

## TRADUCTION

22 juillet 2020

Aux bahá'ís des États-Unis

Chers amis bahá'ís,

Un moment d'une grande portée historique est arrivé pour votre nation, alors que la conscience de ses citoyens s'est éveillée, créant des possibilités de changement social marqué. Cela a une signification non seulement pour le destin des États-Unis prévu dans les Écrits saints, mais aussi pour la mission confiée à votre communauté par la main de 'Abdu'l-Bahá, qui vous chérissait et vous appelait à un parcours de sacrifice et de grands efforts. Nous sommes heureux de constater que, sous la direction de votre Assemblée spirituelle nationale et de vos assemblées spirituelles locales, vous saisissez les occasions — qu'elles soient dues aux circonstances actuelles ou à vos efforts systématiques dans la société en général — de jouer votre rôle, aussi humble soit-il, dans l'effort visant à remédier aux maux de votre nation. Nous prions avec ferveur pour que le peuple américain saisisse les possibilités de ce moment pour créer une réforme conséquente de l'ordre social qui le libérera des effets pernicieux des préjugés raciaux et accélérera la réalisation d'une société juste, hétérogène et unie qui puisse de plus en plus manifester l'unité de la famille humaine.

Malheureusement, l'histoire de votre nation révèle cependant que tout progrès significatif vers l'égalité raciale a invariablement été contré par des processus antagoniques, manifestes ou cachés, qui ont servi à saper les avancées réalisées et à reconstituer les forces d'oppression par d'autres moyens. Ainsi, quelle que soit l'issue immédiate des événements contemporains, vous n'avez pas besoin d'être dissuadés, car vous êtes conscients de la « longue voie, épineuse, parsemée d'embûches » décrite par le Guardian, qui vous attend encore. Votre engagement à suivre cette route avec détermination et perspicacité, en vous appuyant sur ce que vous avez appris ces dernières années sur la mise en œuvre des enseignements de Bahá'u'lláh, devra être maintenu jusqu'au moment, prévu par Shoghi Effendi, lorsque vous aurez contribué de manière décisive à l'éradication des préjugés raciaux dans le tissu de votre nation.

Les principes et les exhortations qui guident vos pas vous sont bien connus grâce aux écrits de 'Abdu'l-Bahá et de Shoghi Effendi. Les concepts et les approches de transformation sociale développés dans la série actuelle de plans qui peuvent être utilisés pour promouvoir l'unité raciale dans le contexte de la construction de la communauté, de l'action sociale et de la participation aux discours de la société ont été exposés dans nos messages. Chaque croyant, en tant que promulgateur du principe central de Bahá'u'lláh de l'unité de l'humanité, devrait le méditer profondément et en peser les exigeantes conséquences pour la modification profonde de la pensée et de l'action requise en ce moment. « La communauté bahá'ie américaine, le levain destiné à faire lever le tout », a averti le Gardien, ne peut espérer « échapper aux épreuves auxquelles cette nation est confrontée ni prétendre être totalement immunisée contre les maux qui entachent son caractère ». « Un effort énorme est requis de la part des deux races si leurs perspectives, leurs manières et leur conduite doivent refléter, en cette époque obscure, l'esprit et les enseignements de la foi de Bahá'u'lláh », a-t-il également déclaré. « Qu'aucun d'eux ne pense qu'un tel problème puisse être résolu aisément ou immédiatement. » « Chacun doit s'efforcer de développer et d'appuyer l'autre en vue de leur progrès mutuel », explique 'Abdu'l-Bahá. « L'amour et l'unité seront favorisés entre vous, ce qui permettra de réaliser l'unité de l'humanité. »

Le racisme est une déviation profonde de la norme de la vraie moralité. Il prive une partie de l'humanité de la possibilité de cultiver et d'exprimer toute la gamme de ses capacités et de vivre une

vie significative et épanouie, tout en freinant le progrès du reste de l'humanité. Il doit être remplacé par l'établissement de relations justes entre les individus, les communautés et les institutions de la société, qui permettront à tous de s'épanouir et ne désigneront personne comme « autre ». Le changement nécessaire n'est pas seulement social et économique, mais avant tout moral et spirituel. Dans le contexte du cadre régissant vos activités, il est nécessaire d'examiner attentivement les forces qui se déploient autour de vous afin de déterminer où vos énergies pourraient renforcer les initiatives les plus prometteuses, ce que vous devriez éviter, et comment vous pourriez apporter une contribution distinctive. Il ne vous est pas possible de réaliser la transformation envisagée par Bahá'u'lláh en adoptant simplement les perspectives, les pratiques, les concepts, les critiques et le langage de la société contemporaine. Votre approche, au contraire, se distinguera par le maintien d'une humble attitude d'apprentissage, l'évaluation des alternatives à la lumière de ses enseignements, la consultation pour harmoniser les différents points de vue et façonner l'action collective, et la marche en avant en lignes serrées avec une unité inébranlable.

En fin de compte, le pouvoir de transformer le monde est exercé par l'amour, un amour issu de la relation avec le divin, un amour enflammé entre les membres d'une communauté, un amour étendu sans restriction à tout être humain. Cet amour divin, enflammé par la parole de Dieu, est diffusé par les âmes éveillées à travers des conversations intimes qui créent une nouvelle sensibilité dans les cœurs humains, ouvrent les esprits à la persuasion morale et desserrent l'emprise des normes et des systèmes sociaux biaisés afin qu'ils puissent progressivement prendre une nouvelle forme conforme aux exigences de l'âge de maturité de l'humanité. Vous êtes les canaux de cet amour divin ; laissez-le couler à travers vous vers tous ceux qui croisent votre chemin. Infusez-le dans chaque quartier et espace social dans lesquels vous vous déplacez afin de renforcer la capacité à canaliser le pouvoir de construction de la société de la révélation de Bahá'u'lláh. Il ne peut y avoir de repos tant que le résultat escompté n'est pas atteint.

Devant vous se trouvent des temps d'épreuves et de promesses, de difficultés et de progrès, d'angoisses et de joies. Dans toutes les conditions, le Maître est votre réconfort et votre soutien. Pour ceux qui aspirent à un changement durable, son exemple guide la voie — avec tact et sagesse dans son approche, pénétrant dans ses paroles, sans distinction dans la fraternité, avec une sympathie sans faille pour les opprimés, courageux dans sa conduite, persévérant dans l'action, imperturbable face aux épreuves, inébranlable dans son sens aigu de la justice. Et à tous ceux qui se lèvent pour l'imiter, il offre cette infaillible assurance : « le thème confirmé est l'unité de l'humanité. Toute âme qui sert cette unité sera, sans nul doute, assistée et confirmée. »

[Signé : La Maison universelle de justice]

c. c. Centre international d'enseignement  
Corps des conseillers pour les Amériques  
Conseillers aux États-Unis